Το παρόν έγγραφο αποτελεί απλώς βοήθημα τεκμηρίωσης και τα θεσμικά όργανα δεν αναλαμβάνουν καμία ευθύνη για το περιεχόμενό του

►**B** **ΑΠΟΦΑΣΗ 2011/426/ΚΕΠΠΑ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**

της 18ης Ιουλίου 2011

για τον διορισμό του ειδικού εντεταλμένου της Ευρωπαϊκής Ένωσης στη Βοσνία-Ερζεγοβίνη

(ΕΕ L 188 της 19.7.2011, σ. 30)

Τροποποιείται από:

		Επίσημη Εφημερίδα		
		αριθ.	σελίδα	ημερομηνία
►**M1**	Απόφαση 2012/330/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου της 25ης Ιουνίου 2012	L 165	66	26.6.2012
►**M2**	Απόφαση 2013/351/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου της 2ας Ιουλίου 2013	L 185	7	4.7.2013
►**M3**	Απόφαση 2014/384/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου της 23ης Ιουνίου 2014	L 183	65	24.6.2014

▼B

ΑΠΟΦΑΣΗ 2011/426/ΚΕΠΠΑ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 18ης Ιουλίου 2011

για τον διορισμό του ειδικού εντεταλμένου της Ευρωπαϊκής Ένωσης στη Βοσνία-Ερζεγοβίνη

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, και ιδίως το άρθρο 28, το άρθρο 31 παράγραφος 2 και το άρθρο 33,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της ύπατης εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Στις 11 Μαρτίου 2009, το Συμβούλιο υιοθέτησε την κοινή δράση 2009/181/ΚΕΠΠΑ ([1]) για τον διορισμό του κ. Valentin INZKO ως ειδικού εντεταλμένου της Ευρωπαϊκής Ένωσης («ΕΕΕΕ») στη Βοσνία-Ερζεγοβίνη.

(2) Στις 11 Αυγούστου 2010, το Συμβούλιο υιοθέτησε την απόφαση 2010/442/ΚΕΠΠΑ ([2]) για την παράταση της εντολής του ΕΕΕΕ στη Βοσνία-Ερζεγοβίνη έως τις 31 Αυγούστου 2011.

(3) Ο κ. Peter SØRENSEN θα πρέπει να διορισθεί ΕΕΕΕ στη Βοσνία-Ερζεγοβίνη από 1ης Σεπτεμβρίου 2011 έως τις 30 Ιουνίου 2015.

(4) Στις 21 Μαρτίου 2011, το Συμβούλιο ενέκρινε συμπεράσματα σχετικά με τον καθορισμό συνολικής προσέγγισης της Ένωσης στη Βοσνία-Ερζεγοβίνη.

(5) Η Ένωση ενισχύει περαιτέρω την πολιτική της και την παρουσία της επιτόπου μέσω ενός και μόνον εντεταλμένου της Ένωσης με ενισχυμένες αρμοδιότητες, ο οποίος θα έχει ηγετικό ρόλο στην υποστήριξη της Βοσνίας-Ερζεγοβίνης όσον αφορά θέματα σχετικά με την Ένωση για την υποστήριξη της προόδου της χώρας προς τη διαδικασία ένταξης στην Ένωση, μεταξύ άλλων μέσω ευρείας και ισόρροπης σειράς μέσων.

(6) Η εντολή του ΕΕΕΕ θα πρέπει να εκτελεσθεί σε συντονισμό με την Ευρωπαϊκή Επιτροπή προκειμένου να εξασφαλισθεί η συνοχή με άλλες σχετικές δραστηριότητες που εμπίπτουν στην αρμοδιότητα της Ένωσης.

(7) Το Συμβούλιο προβλέπει ότι οι εξουσίες και οι αρμοδιότητες του ΕΕΕΕ και οι εξουσίες και οι αρμοδιότητες του επικεφαλής του Γραφείου της αντιπροσωπείας της Ευρωπαϊκής Ένωσης στη Βοσνία-Ερζεγοβίνη θα ασκούνται από το ίδιο πρόσωπο.

(8) Ο ΕΕΕΕ θα εκτελέσει την εντολή του εν μέσω μιας κατάστασης η οποία ενδέχεται να επιδεινωθεί και η οποία θα μπορούσε να παρακωλύσει την επίτευξη των στόχων της εξωτερικής δράσης της Ένωσης, όπως καθορίζονται στο άρθρο 21 της Συνθήκης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Ειδικός εντεταλμένος της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Ο κ. Peter SØRENSEN διορίζεται ειδικός εντεταλμένος της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕΕΕ) στη Βοσνία-Ερζεγοβίνη (ΒΕ), από την 1η Σεπτεμβρίου 2011 έως τις 30 Ιουνίου 2015. Η εντολή του ΕΕΕΕ μπορεί να

([1]) ΕΕ L 67 της 12.3.2009, σ. 88.
([2]) ΕΕ L 211 της 12.8.2010, σ. 26.

▼B

τερματισθεί ενωρίτερα, εάν το αποφασίσει το Συμβούλιο, με σύσταση του ύπατου εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας (ΥΕ).

Άρθρο 2

Στόχοι πολιτικής

Η εντολή του ΕΕΕΕ βασίζεται στους ακόλουθους στόχους πολιτικής της Ένωσης στη ΒΕ: συνέχιση της προόδου στη Διαδικασία Σταθεροποίησης και Σύνδεσης, με σκοπό μια σταθερή, βιώσιμη, ειρηνική και πολυεθνική και ενωμένη ΒΕ, η οποία θα συνεργάζεται ειρηνικά με τους γείτονές της και θα ευρίσκεται ανεπιστρεπτί σε τροχιά ένταξης στην Ένωση. Η Ένωση θα εξακολουθήσει να υποστηρίζει την εφαρμογή της γενικής συμφωνίας-πλαισίου για ειρήνη (ΓΣΠΕ) στη ΒΕ.

Άρθρο 3

Εντολή

Προκειμένου να επιτευχθούν οι στόχοι πολιτικής, η εντολή του ΕΕΕΕ συνίσταται στα εξής:

α) να παρέχει συμβουλές εκ μέρους της Ένωσης και να διευκολύνει την πολιτική διαδικασία·

β) να διασφαλίζει τη συνέπεια και τη συνοχή στη δράση της Ένωσης·

γ) να διευκολύνει την πρόοδο σε πολιτικές, οικονομικές και ευρωπαϊκές προτεραιότητες·

δ) να εποπτεύει και να συμβουλεύει τις εκτελεστικές και νομοθετικές αρχές σε όλα τα επίπεδα της κυβέρνησης της ΒΕ και να έρχεται σε επαφή με τις αρχές και τα πολιτικά κόμματα της ΒΕ·

▼M1

ε) να εξασφαλίζει την εφαρμογή των προσπαθειών της Ένωσης σε ευρύ φάσμα δραστηριοτήτων στον τομέα του κράτους δικαίου, της επιβολής του δικαίου και στη μεταρρύθμιση του τομέα της ασφάλειας, να προωθεί τον γενικό συντονισμό της Ένωσης και να παρέχει επιτόπια πολιτική καθοδήγηση στις προσπάθειες της Ένωσης για τη στήριξη της αναμόρφωσης της αστυνομίας, της αντιμετώπισης του οργανωμένου εγκλήματος, του διασυνοριακού εγκλήματος και της διαφθοράς, και στο πλαίσιο αυτό, να παρέχει αξιολογήσεις και συμβουλές στον ΥΕ και την Επιτροπή, εφόσον αυτό είναι αναγκαίο·

———————

▼B

ζ) χωρίς να θίγεται η στρατιωτική ιεραρχία, να παρέχει στον διοικητή δυνάμεων της ΕΕ πολιτική καθοδήγηση σε στρατιωτικά ζητήματα με τοπική πολιτική διάσταση, ιδίως όσον αφορά τις ευαίσθητες επιχειρήσεις, τις σχέσεις με τις τοπικές αρχές και με τα τοπικά μέσα ενημέρωσης. Να συμβουλεύεται τον διοικητή δυνάμεων της ΕΕ πριν αναλάβει πολιτική δράση η οποία ενδέχεται να επηρεάσει την κατάσταση ασφάλειας·

η) να συντονίζει και να εφαρμόζει τις προσπάθειες επικοινωνίας της Ένωσης σε ζητήματα της Ένωσης προς τους πολίτες της ΒΕ·

θ) να προωθεί τη διαδικασία ένταξης στην Ένωση μέσω ενεργειών δημόσιας διπλωματίας και δραστηριοτήτων προβολής της Ένωσης που αποσκοπούν στην εξασφάλιση ευρύτερης κατανόησης και υποστήριξης από τους πολίτες της ΒΕ όσον αφορά θέματα σχετικά με

▼B

την Ένωση, μεταξύ άλλων με μέσα σύμπραξης των τοπικών φορέων της κοινωνίας των πολιτών·

ι) να συμβάλλει στην ανάπτυξη και την εδραίωση του σεβασμού των ανθρώπινων δικαιωμάτων και των θεμελιωδών ελευθεριών στη ΒΕ, σύμφωνα με την πολιτική της Ένωσης για τα ανθρώπινα δικαιώματα και σύμφωνα με τις κατευθυντήριες γραμμές της Ένωσης για τα ανθρώπινα δικαιώματα·

ια) να προτρέπει τις αρμόδιες αρχές της ΒΕ να συνεργάζονται πλήρως με το Διεθνές Ποινικό Δικαστήριο για την πρώην Γιουγκοσλαβία (ICTY)·

ιβ) σύμφωνα με η διαδικασία ένταξης στην Ένωση, να συμβουλεύει, να συνδράμει και να παρακολουθεί τον πολιτικό διάλογο για τις αναγκαίες συνταγματικές τροποποιήσεις·

ιγ) να διατηρεί στενή επαφή και διαβουλεύσεις με τον ύπατο εκπρόσωπο στη ΒΕ και με λοιπούς σχετικούς διεθνείς οργανισμούς που εργάζονται στη χώρα·

ιδ) να παρέχει συμβουλές στον ΥΕ, εφόσον αυτό είναι αναγκαίο, σχετικά με φυσικά ή νομικά πρόσωπα επί των οποίων θα μπορούσαν να επιβληθούν περιοριστικά μέτρα ενόψει της κατάστασης στη ΒΕ·

ιε) χωρίς να θίγεται η ισχύουσα ιεραρχία, να συμβάλλει ώστε όλα τα μέσα της Ένωσης στην περιοχή να ενεργούν με συνοχή για την επίτευξη των στόχων πολιτικής της Ένωσης.

Άρθρο 4

Εκτέλεση της εντολής

1. Ο ΕΕΕΕ είναι υπεύθυνος για την εκτέλεση της εντολής του και ενεργεί υπό την εξουσία του ΥΕ.

2. Η Επιτροπή Πολιτικής και Ασφάλειας (η ΕΠΑ) διατηρεί προνομιούχο δεσμό με τον ΕΕΕΕ και είναι το πρωταρχικό σημείο επαφής του ΕΕΕΕ με το Συμβούλιο. Η ΕΠΑ παρέχει στον ΕΕΕΕ στρατηγική καθοδήγηση και πολιτική κατεύθυνση στο πλαίσιο της εντολής καθηκόντων του, με την επιφύλαξη των εξουσιών του ΥΕ.

3. Ο ΕΕΕΕ εργάζεται σε στενό συντονισμό με την Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Εξωτερικής Δράσης (ΕΥΕΔ).

Άρθρο 5

Χρηματοδότηση

1. Το ποσό δημοσιονομικής αναφοράς που προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που απορρέουν από την εντολή καθηκόντων του ΕΕΕΕ, κατά την περίοδο από 1ης Σεπτεμβρίου 2011 έως 30 Ιουνίου 2012, ανέρχεται σε 3 740 000 ευρώ.

▼M1

Το ποσό δημοσιονομικής αναφοράς που προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που απορρέουν από την εντολή καθηκόντων του ΕΕΕΕ, κατά την περίοδο από 1ης Ιουλίου 2012 έως 30 Ιουνίου 2013, ανέρχεται σε 5 250 000 ευρώ.

▼M2

Το ποσό δημοσιονομικής αναφοράς που προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που απορρέουν από την εντολή του ΕΕΕΕ, για το χρονικό διάστημα από την 1η Ιουλίου 2013 έως τις 30 Ιουνίου 2014, ανέρχεται σε 5 285 000 εκατ. EUR.

▼M3

Το ποσό δημοσιονομικής αναφοράς που προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που απορρέουν από την εντολή του ΕΕΕΕ, για το χρονικό διάστημα από την 1η Ιουλίου 2014 έως τις 30 Ιουνίου 2015, ανέρχεται σε 5 250 000 EUR.

▼B

2. Το ποσό δημοσιονομικής αναφοράς για τις μετέπειτα περιόδους του ΕΕΕΕ στη ΒΕ αποφασίζεται από το Συμβούλιο.

3. Η διαχείριση των δαπανών γίνεται σύμφωνα με τις διαδικασίες και τους κανόνες που εφαρμόζονται για τον γενικό προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Οι υπήκοοι των χωρών της περιοχής των Δυτικών Βαλκανίων δικαιούνται να συμμετέχουν σε διαγωνισμούς για συμβάσεις.

4. Η διαχείριση των δαπανών υπόκειται σε σύμβαση μεταξύ του ΕΕΕΕ και της Επιτροπής. Ο ΕΕΕΕ είναι υπόλογος στην Επιτροπή για όλες τις δαπάνες.

Άρθρο 6

Σύσταση και σύνθεση της ομάδας

1. Διορίζεται ειδικό προσωπικό για να συνδράμει τον ΕΕΕΕ στην εκτέλεση της εντολής του και για να συμβάλει στη συνοχή, στην προβολή και στην αποτελεσματικότητα της συνολικής δράσης της Ένωσης στη ΒΕ. Εντός των ορίων της εντολής του και των αντίστοιχων διαθέσιμων χρηματοδοτικών μέσων, ο ΕΕΕΕ είναι υπεύθυνος για τη σύσταση της ομάδας του. Η ομάδα διαθέτει την εμπειρογνωμοσύνη σε ειδικά ζητήματα πολιτικής, που απαιτούνται από την εντολή. Ο ΕΕΕΕ ενημερώνει αμέσως το Συμβούλιο και την Επιτροπή για τη σύνθεση της ομάδας του.

2. Τα κράτη μέλη, τα θεσμικά όργανα της Ένωσης και η ΕΥΕΔ δύνανται να προτείνουν την απόσπαση προσωπικού στην υπηρεσία του ΕΕΕΕ. Οι αποδοχές του εν λόγω αποσπασμένου προσωπικού καλύπτονται από το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος, το θεσμικό όργανο της Ένωσης ή την ΕΥΕΔ, αντίστοιχα. Οι εμπειρογνώμονες που αποσπώνται από κράτη μέλη στα θεσμικά όργανα της Ένωσης ή στην ΕΥΕΔ μπορούν επίσης να τοποθετηθούν στην υπηρεσία του ΕΕΕΕ. Το συμβασιούχο διεθνές προσωπικό πρέπει να έχει την ιθαγένεια κράτους μέλους.

3. Όλο το αποσπασμένο προσωπικό τελεί υπό τη διοικητική εξουσία του αποστέλλοντος κράτους μέλους, του θεσμικού οργάνου της Ένωσης ή της ΕΥΕΔ και ασκεί τα καθήκοντά του και ενεργεί προς το συμφέρον της εντολής του ΕΕΕΕ.

Άρθρο 7

Προνόμια και ασυλίες του ΕΕΕΕ και του προσωπικού του

Τα προνόμια, οι ασυλίες και λοιπές εγγυήσεις που απαιτούνται για την εκτέλεση και την ομαλή διεξαγωγή της αποστολής του ΕΕΕΕ και των μελών του προσωπικού του συμφωνούνται με το μέρος/τα μέρη υποδοχής, ανάλογα με την περίπτωση. Τα κράτη μέλη και η Επιτροπή παρέχουν κάθε απαιτούμενη υποστήριξη για τον σκοπό αυτόν.

▼B

Άρθρο 8

Ασφάλεια των διαβαθμισμένων πληροφοριών της ΕΕ

Ο ΕΕΕΕ και τα μέλη της ομάδας του τηρούν τις αρχές ασφαλείας και τους στοιχειώδεις κανόνες που θεσπίσθηκαν με την απόφαση 2011/292/ΕΕ του Συμβουλίου, της 31ης Μαρτίου 2001, σχετικά με τους κανόνες ασφαλείας για την προστασία των διαβαθμισμένων πληροφοριών της ΕΕ ([1]).

Άρθρο 9

Πρόσβαση στις πληροφορίες και στην υλικοτεχνική στήριξη

1. Τα κράτη μέλη, η Επιτροπή και η Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου εξασφαλίζουν την πρόσβαση του ΕΕΕΕ σε κάθε σχετική πληροφορία.

2. Οι αντιπροσωπείες της Ένωσης και/ή τα κράτη μέλη, ανάλογα με την περίπτωση, παρέχουν υλικοτεχνική στήριξη στην περιοχή.

▼M1

Άρθρο 10

Ασφάλεια

Σύμφωνα με την πολιτική της Ένωσης σχετικά με την ασφάλεια του προσωπικού που εκτελεί επιχειρησιακά καθήκοντα εκτός της Ένωσης δυνάμει του τίτλου V της Συνθήκης, ο ΕΕΕΕ λαμβάνει κάθε ευλόγως εφαρμόσιμο μέτρο, σε συμφωνία με την εντολή καθηκόντων του ΕΕΕΕ και με την κατάσταση της ασφάλειας στη γεωγραφική περιοχή της ευθύνης του, για την ασφάλεια του συνόλου του υπό την άμεση εξουσία του ΕΕΕΕ προσωπικού, ιδίως δε:

α) καταρτίζει σχέδιο ασφαλείας για τη συγκεκριμένη αποστολή, βάσει καθοδήγησης της ΕΥΕΔ, το οποίο προβλέπει ειδικά υλικοτεχνικά, οργανωτικά και διαδικαστικά μέτρα ασφαλείας της αποστολής, διέπει τη διαχείριση της ασφάλειας κινήσεων του προσωπικού της τον τόπο αποστολής και εντός αυτού και τη διαχείριση συμβάντων που αφορούν την ασφάλεια, και προβλέπει σχέδιο έκτακτης ανάγκης και σχέδιο εκκένωσης της αποστολής·

β) εξασφαλίζει ότι όλο το προσωπικό που αναπτύσσεται εκτός της Ένωσης διαθέτει ασφαλιστική κάλυψη έναντι υψηλού κινδύνου, της απαιτείται λόγω των συνθηκών στον τόπο της αποστολής·

γ) μεριμνά ώστε όλα τα μέλη της ομάδας του ΕΕΕΕ που αναπτύσσονται εκτός της Ένωσης, συμπεριλαμβανομένου του προσωπικού που προσλαμβάνεται επιτόπου, να λαμβάνουν την κατάλληλη κατάρτιση όσον αφορά την ασφάλεια προτού ή μόλις φθάσουν στον τόπο αποστολής της, με βάση της διαβαθμίσεις κινδύνου που ορίζονται για τον τόπο αποστολής από την ΕΥΕΔ·

δ) μεριμνά για την εφαρμογή όλων των εγκεκριμένων συστάσεων που διατυπώνονται στα πλαίσια των τακτικών αξιολογήσεων ασφαλείας και υποβάλλει στο Συμβούλιο, τον ΥΕ και την Επιτροπή γραπτές εκθέσεις για την εφαρμογή της και για άλλα ζητήματα ασφαλείας στο πλαίσιο της έκθεσης προόδου και της έκθεσης σχετικά με την εκτέλεση της εντολής.

([1]) ΕΕ L 141 της 27.5.2011, σ. 17.

▼B

Άρθρο 11

Υποβολή εκθέσεων

Ο ΕΕΕΕ υποβάλλει τακτικά προφορικές και γραπτές εκθέσεις στην ΕΠΑ και τον ΥΠ. Ο ΕΕΕΕ υποβάλλει επίσης έκθεση, εφόσον απαιτείται, στις συνιστώσες εργασίας του Συμβουλίου. Οι τακτικές γραπτές εκθέσεις διαβιβάζονται μέσω του δικτύου COREU. Ο ΕΕΕΕ μπορεί, έπειτα από σύσταση της ΕΠΑ ή του ΥΠ, να υποβάλει εκθέσεις στο Συμβούλιο Εξωτερικών Υποθέσεων.

Άρθρο 12

Συντονισμός

1. Οι δραστηριότητες του ΕΕΕΕ συντονίζονται με τις δράσεις της Επιτροπής καθώς και με τις δραστηριότητες άλλων ΕΕΕΕ που δραστηριοποιούνται στην περιοχή, ανάλογα με τις ανάγκες. Ο ΕΕΕΕ ενημερώνει τακτικά τις αποστολές των κρατών μελών.

Επιτοπίως, διατηρείται στενή επαφή με τους αρχηγούς αποστολής των κρατών μελών, οι οποίοι καταβάλλουν κάθε δυνατή προσπάθεια προς επικουρία του ΕΕΕΕ στην εκπλήρωση της εντολής του. Ο ΕΕΕΕ διατηρεί επίσης επαφή με διεθνείς και περιφερειακούς παράγοντες επιτόπου, και ειδικότερα διατηρεί στενή συντονισμό με τον ύπατο εκπρόσωπο στη ΒΕ.

2. Προς στήριξη των επιχειρήσεων διαχείρισης κρίσεων της Ένωσης, ο ΕΕΕΕ, με άλλους παράγοντες της Ένωσης οι οποίοι είναι παρόντες στην περιοχή, βελτιώνουν τη διάδοση και την ανταλλαγή πληροφοριών από τους εν λόγω παράγοντες της Ένωσης, προκειμένου να επιτυγχάνεται υψηλός βαθμός κοινής αντίληψης και εκτίμησης της κατάστασης.

Άρθρο 13

Επανεξέταση

Η εφαρμογή της παρούσας απόφασης και η συνοχή της με άλλες συμβολές της Ένωσης στην περιοχή υπόκεινται σε τακτική επανεξέταση. Κάθε χρόνο, ο ΕΕΕΕ υποβάλλει στο Συμβούλιο, στον ΥΕ και στην Επιτροπή έκθεση προόδου στα τέλη του Δεκεμβρίου και συγκεφαλαιωτική έκθεση για την εκτέλεση της εντολής στο τέλος του Ιουνίου.

▼M3

Η τελική συγκεφαλαιωτική έκθεση για την εκτέλεση της εντολής υποβάλλεται πριν από τον Μάρτιο του 2015.

▼B

Άρθρο 14

Έναρξη ισχύος

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει από την ημερομηνία έκδοσής της.